

LECHO DOIDI

Pod' môj milý naproti neveste, privítame Šábes.

Refrén opakujeme po každej strofe.

Zachovávaj a pamätaj si je v jednej vete, dal nám to počuť Jediný B-h
Pán je jeden a Jeho meno je jedinečné, pre Jeho slávu, nádheru a chválu.

Pôjdeme privítať sobotu, lebo je prameňom požehnania.
Od počiatku, oddávna je určená, uložená na konci diela, v úmysle od začiatku.

Kráľovská svätýňa, mesto kráľovské vstaň, vyjdi z rozvalín, dosť si sedel v údolí plaču.
On sa nad tebou zľutuje vo svojej zhovievavosti.

Otras sa, vstaň z prachu, obleč si šaty svojej nádhery ľud môj,
Cez syna Jišajovho z Bejt Lechem priblíž sa k mojej duši a vykúp ju.

Vzchop sa, vzchop, lebo prichádza Tvoje svetlo, vstaň, svetlo moje!
Prebuď sa, prebuď, spievaj pieseň. Zjavila sa ti sláva Pánova.

Nehanbi sa, neostýchaj, prečo sa klaniaš, prečo vzdycháš.
V tebe budú ochránení núdzni môjho ľudu, na zrúcaninách bude postavené mesto.

Tvoji vykorisťovatelia sa stanú korisťou, vzdialia sa od teba tí, čo Ťa chcú pohltiť,
Bude sa z teba tešiť tvoj B-h, ako sa teší ženích z nevesty.

Rozšíriš sa napravo, aj naľavo, Pánom sa budeš chváliť.
Skrze muža, syna Perecovho sa budeme radowať a tešiť.

Vojdi v pokoji, koruna svojho manžela,
Radostne a veselo, do stredu verných, vyvoleného národa.
Vojdi nevesta, vojdi nevesta, (vojdi nevesta, Šábesová kráľovná)

Pod' môj milý naproti neveste,
Privítame Šábes.

LECHO DOIDI

Lecho doidi likras kalo, pnej šabos nekablo 2x

Šomor vezochor bedibur echod, hišmionu él hamjuchod,
Adojnoj echod ušmoj echod, lešejm ulsiferes velishilo.
Lecho doidi...

Likras šabos lechu v-nélcho, ki hi mkor habrocho,
Mejrojš mikedem n-sucho, sojf maase b-machšovo tchilo
Lecho doidi...

Mikdaš melech ir melucho kumi c-i mitojch hahafejcho,
Rav loch ševes b-émek habocho vehu jachmol olajich chemlo.
Lecho doidi...

Hisnaari mejofor kumi, livši bigdej sifartejch ami,
Al jad ben jišai beis halachmi, korvo el nafši g-olo.
Lecho doidi...

Hisoireri, hisoireri, ki vo ojréch kumi ojri,
Uri uri šir dabejri kvojd adojnoj olajich niglo.
Lecho doidi...

Loj sejvojši v-loj sikolmi, ma tistoichachi uma tehemi,
Voch jechesu anijej ami, v-nivneso hoir al tilo.
Lecho doidi...

Vehuju limšiso šojsojich, v-rochaku kol mivalojich,
Josis olajich elojhoyich, kimsois choson al kalo.
Lecho doidi...

Yomin usmol tifroici, v-es adojnoj taarici,
Al jad iš ben parci, v-nismecho v-nogilo.
Lecho doidi...

Boj-i v-šoloim ateres baalo, gam berino uvcoholo,
Toich emunej am segulo, boj-i chalo, boj-i chalo
(a povieme potichu: boj-i chalo šabos malk-so)
Lecho doidi...